

“Fluid, collaborative, distributed scholarly editions”

Göttingen, 26 May 2015

Peter Robinson



peter.robinson@usask.ca

“Most of all, we in the academy have lost sight of reading as pleasure. In short, we have lost the common ground we once shared with general readers ...

It is quite likely that any wide investment in complex electronic archives of the kinds build and imagined by McGann, Robinson and others will exacerbate this professional disengagement, concealing it under a scientific façade of busy manipulation, interrogation and complex searching.

-- Marilyn Deegan and Kathryn Sutherland *Transferred Illusions: Digital Technologies and the Forms of Print*, 2009

Deegan and Sutherland don't need to worry



Classical Text Editor


- Home
- Download
- Samples
- Features
- Published with the CTE
- About the CTE
- Licenses
- Contact

Published with the Classical Text Editor

This page contains only those editions of which we have been notified. Have you used the CTE to prepare a book? Please tell us so we can cite your work here.

Please note that PDF and CTE files, where available, in general provide only a few pages of the works.

Tiberius Hemsterhuis, *Lectio publica de originibus linguae Graecae*, ed. **B. Slofstra**. Amsterdam & Münster, 2015. ISBN 978-90-8880-030-6

 **Linguistic, Oriental and Ethiopian Studies in Memory of Paolo Marrassini**, ed. **A. Bausi et al.**. Wiesbaden 2015. ISBN 978-3-447-10317-6

Ioannes Philoponus, *De usu astrolabii eiusque constructione / Über die Anwendung des Astrolabs und seine Anfertigung*, ed. **A. Stükelberger**. Bibliotheca scriptorum Graecorum et Romanorum Teubneriana 2016. Berlin/München/Boston: De Gruyter 2015. ISBN 978-3-11-040221-6

Iohannes Alexandrinus, *Praecepta Tonica*, ed. **G. A. Xenis**. Bibliotheca scriptorum Graecorum et Romanorum Teubneriana 2015. Berlin/München/Boston: De Gruyter 2015. ISBN 978-3-11-025156-2


Averroès: le philosophe et la Loi. "L'Abrégé du Mustasfa", ed., trad. et comm. **Z. Bou Akl**. Scientia Graeco-Arabica 14. Berlin/München/Boston: De Gruyter 2015. ISBN 978-1-5015-1035-9

Prokop von Gaza, *Eclogarum in libros historicos Veteris Testamenti epitome. Teil 1: Der Genesiskommentar*, ed. **K. Metzler**. Die Griechischen Christlichen Schriftsteller der ersten Jahrhunderte (GCS) NF 22. Berlin/München/Boston: De Gruyter 2015. ISBN 978-3-11-040872-0

Augustinus, *Enarrationes in Psalmos 110–118. Enarrationes in Psalmos 101–150, Pars 2*, ed. **F. Gori / A. De Nicola**. Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum (CSEL) 95/2. Berlin/München/Boston: De Gruyter 2015. ISBN 978-3-11-041116-4

Updated
2015-05-20

Deegan and Sutherland don't need to worry



[Contact](#) | [Who's who](#) | [Organisational chart](#) | [Libraries](#) | [Toledo](#) | [Intranet](#) | [KU Leuven Nederlands](#)

[EDUCATION](#) | [RESEARCH](#) | [ADMISSIONS](#) | [LIVING IN LEUVEN](#) | [ABOUT KU LEUVEN](#)

LECTIO

Research

Research projects

Laboratory for Critical Text Editing

Publications

Events

Members

Partners

Advisory board

Contact

LECTIO → Ongoing edition projects

Ongoing edition projects

- [Ancient History](#)
- [Middle Dutch](#)
- [Middle French](#)
- [Neo-Latin](#)

Ancient History

Fragmente der Griechischen Historiker Continued. Part IV: Biography and Antiquarian Literature

- Coordination of the international edition project by Stefan Schorn
- Edition of the fragmentary Greek biographers of the Hellenistic period with English translation and commentary (FGrHist IV A) by Stefan Schorn, Birgit Feucht, Gertjan Verhasselt and Johannes Engels, with contributions to the papyrological material by Willy Clarysse (to be published by Brill Publishers: Leiden, Boston, Köln)
- Edition of the fragmentary Greek paradoxographers with English/German translation and commentary (FGrHist IV E) by Stefan Schorn, Klaus Geus and Kai Brodersen (to be published by Brill Publishers: Leiden, Boston, Köln)

Middle Dutch




Petrus Naghel, *Gulden Legende*. De eerste Middelnederlandse vertaling van de *Legenda aurea* van Jacobus de Voragine

- Edited by Amand Berteloot, Geert Claassens and Willem Kuiper
- Critical edition of MS Brussels, K.B., 15.140
- Volume 2 (summer part) is forthcoming (Brepols, autumn 2011); volume 1 (introduction, winter part, indices) will be published by Brepols in autumn 2013

Nicodemus passie, een Middelnederlandse vertaling van het *Evangelium Nicodemi*

- Edited by Geert Claassens
- Critical edition of MSS Diest, Kruisheren, z.s.; Heverlee, Abdij van Park, Ms. 17 and Utrecht, Universiteitsbibliotheek, II D 23 (1023)

So, who is making electronic editions?



a catalog of

Digital Scholarly Editions

v 3.0, snapshot 2008ff
compiled by Patrick Sahle, last change 2015/02/03

by title
complete list a-z (353)

by general subject area
literature (153), history (176), philosophy (21), music (5)




by material
single works (99), collected works (54), collections of texts (24), single manuscripts (68), letters (52), diaries (16), charters (14), papers (38), archival holdings (9)



by language of material
latin (67), english (154), french (27), german (70), italian (13), other (30)

by epoch
antiquity (10), early (23) / high (32) / late (58) middle ages, early modern (64), modern (169)

recommended
some particularly interesting editions/projects (32)

about





Who is not?

[About](#) [News](#) [Subscriber Services](#) [Take a Tour](#) [Contact Us](#) [Help](#) [Personal Profile: \[Sign in\]\(#\) or \[Create\]\(#\)](#)

Oxford Scholarly Editions Online

Advanced Search

Search

[Browse](#) [My Content \(0\)](#) [My Searches \(0\)](#)

LOGIN

Username

Password

Login

[Forgotten your password?](#)

[Login with your Library Card »](#)

[Login with Athens/Access Management Federation »](#)

Don't have an account?



Browse Authors



Browse Works



Browse Editions

Welcome to Oxford Scholarly Editions Online

Oxford's scholarly editions provide trustworthy, annotated texts of writing worth reading. Overseen by a prestigious [editorial board](#), *Oxford Scholarly Editions Online* makes these editions available online for the first time.

OSEO currently includes writers active between 1485 and 1830. Browse our [complete author list](#), including [John Donne](#), [Samuel Johnson](#), and [Adam Smith](#).

News

Discover new editions on OSEO
From Coleridge to Byron, and more, explore what the latest OSEO update has to offer ...

New OSEO functionality updates
Improvements to OSEO make your reading easier than ever before ...

Beauty still gaz'd on dyes
In preparation for Friday's solar eclipse, OSEO editor Andrew Zurcher writes on ...

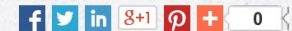
Who is not?

[Academic](#)[Journals](#)[Cambridge English](#)[Education](#)[Bibles](#)[Digital Products](#)[About Us](#)[Careers](#)[Belgium](#)

Academic

The future of publishing since 1584

Cart(0)

☐ Include historic titles[> Sign in](#)[> Register](#)[Subjects](#)[Textbooks](#)[Reference](#)[Authors](#)[News](#)[Conferences](#)[Blogs](#)[Contact Us](#)[Home](#) [Academic](#) [Literature](#) [Series](#)

The Cambridge Edition of the Works of Virginia Woolf

Virginia Woolf is one of the twentieth century's most significant and prominent authors. To date scholars have worked from a variety of texts of varying quality and consistency. In part this is because Woolf supervised the publication and republication of her work. The Cambridge Edition of the Novels of Virginia Woolf will provide a definitive edition of Woolf's novels that explains their composition and publication history, the material impact on the texts of issues such as censorship, and which enables their meaning to emerge with new force and clarity.

General Editors: Jane Goldman, *University of Glasgow*; Susan Sellers, *University of St Andrews*

Refine results

FORMAT

☐ Hardback (4)

SHOW ME

☐ Reference (4)

Save 20% on your next online purchase

Receive email alerts on new books, offers and news in the subjects of interest to you.

[> Subscribe now](#)**Results** Items per page 10 [20](#) 50 100

Publication Date

Found 4 Results

Page 1 of 1

Some (unfashionable) news

- Encoding is not good for you
- Being able to use Oxygen does not make you a textual scholar

Just remind ourselves: why do we do this?

DARWIN ONLINE

[Publications](#) [Manuscripts](#) [Biography](#) [Media](#) [About us](#)

[Advanced search](#)

The world's largest and most widely used resource on Darwin.
[Facebook](#). [Press](#). [What's new?](#)

Edited by [John van Wyhe](#)

• **Darwin's Complete Publications**

Books *Origin of Species*, *Voyage of the Beagle*, *Descent of Man*...

Articles Volcanic, Darwin-Wallace paper...

Published Letters *Life and letters*, *Darwin & Henslow*...

Published Manuscripts *Autobiography*, *Beagle diary* (audio)...

• **Darwin's Private Papers & Manuscripts**

Notebooks, Journal, student bills, marriage notes,
Geological diary, Emma's diaries, Annie Darwin...

• **Supplementary**

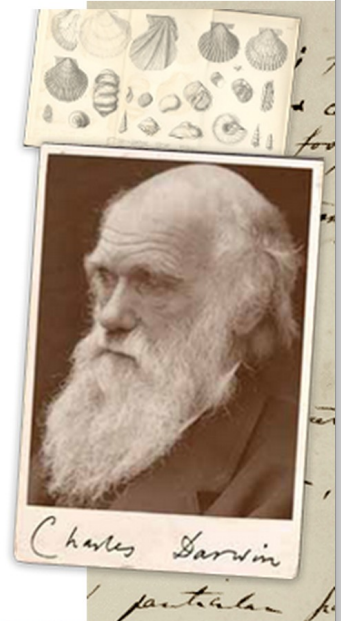
The *Beagle* Library

Reviews & Responses

Beagle specimens

Obituaries & Recollections

Works about Darwin *Companion*, *Beagle itinerary*...



Mr. Gould exhibited from Mr. I series of *Ground Finches*, so peculiar regard them as constituting an entire species, and appearing to be strict Islands. Mr. Gould believed the described, and remarked that their the bill presenting several distinct general contour of the species closely characterize them under the separate

Just remind ourselves: why do we do this?

sd-editions.com/AnaServer?commediaonline+3209171+drawstem.anv+part=IN

Commedia stemma

sd-editions.com/AnaServer?commediaonline+3209171+drawstem.anv+part=IN

Mar2, Rb1, LauS0, all else orig: inferno

Variant map for: **durata**
In IN1, 20: che nel lago del cor
m'era durata

durata: 5 witnesses (+
PET FS)
ndurata: 2 witnesses

princípio del mactino
ua su con quelle stelle
ui quando l amor diuino
a quelle cose belle
sperar m era cagione
ra la gaecta pelle
o e lla dolce stagione
ne paura no mmi desse
m aparue d un leone
che contra ^{va} me uenisse
alta et con rabbiosa fame
che l aire ne temesse
ne di tucte brame **N**
archa ne lla sua magreça
i fe gia uiuer grame

500 changes

Just remind ourselves: why do we do this?



Notes

Gloss

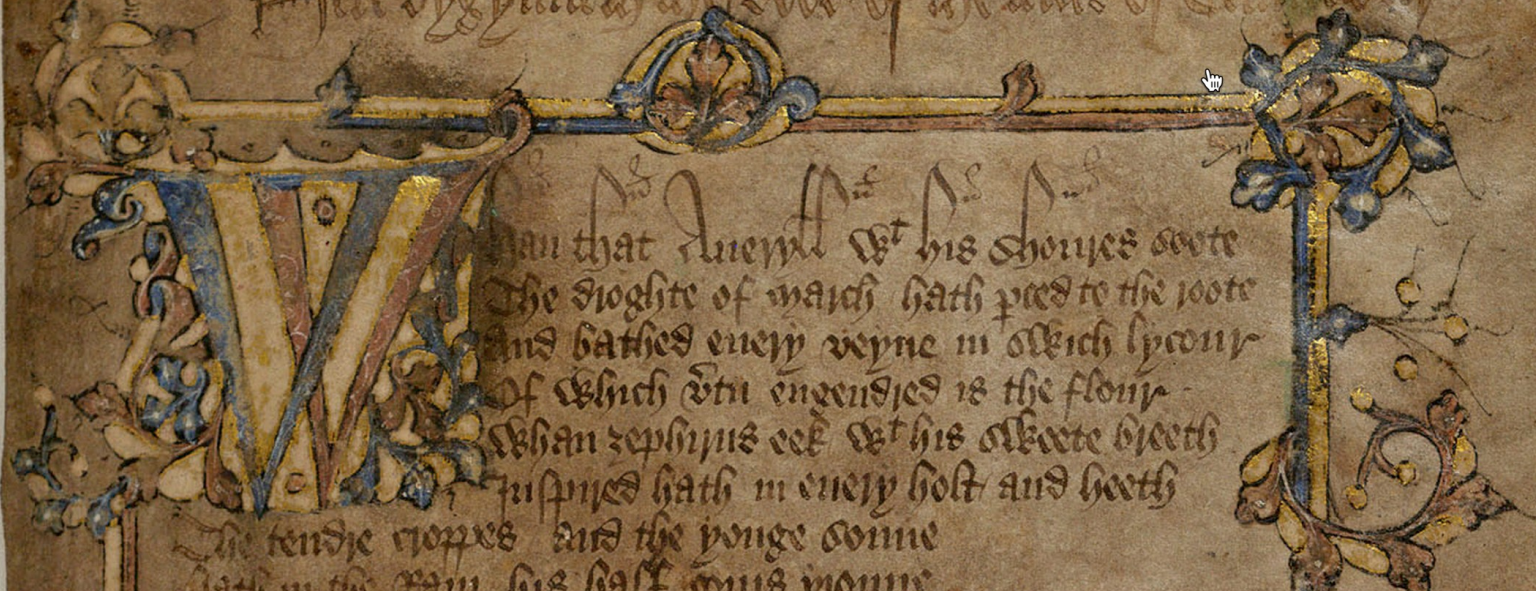
Text

Trans.



2

Here begynnethe the tale of the tales of Canterbury



When that Duke whiche his shoures coote
The sighte of march hath pced to the roote
And bathes every weyne in oileich lycour
Of which vntu engendres is the floure
Whan zephirus eek with his oileete breeth
Inspired hath in every holt and heeth
The tendre croppes and the yonge conne
That in the ram his host comen moune



1

Hence, Textual Communities

- If you can make a Facebook page you can make a digital edition

Things never seen before

- CantApp
- Colin Gibbings, the General Prologue of the Canterbury Tale